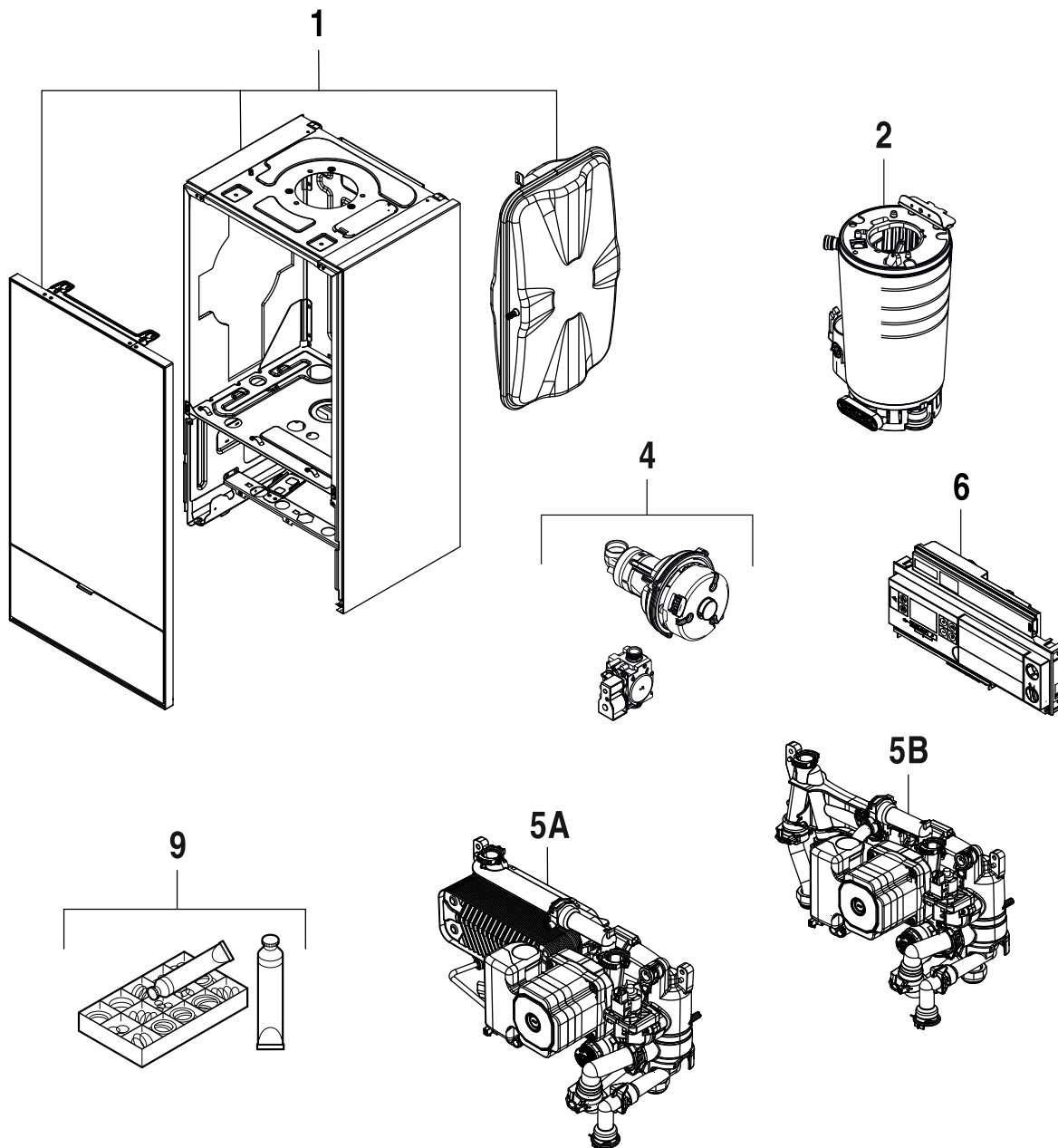


GB182i 14-24 (KD) GB182i 14 (W/H/L) V2



8738894046.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს საშუალებისთვის დამკვეთი კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydami šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

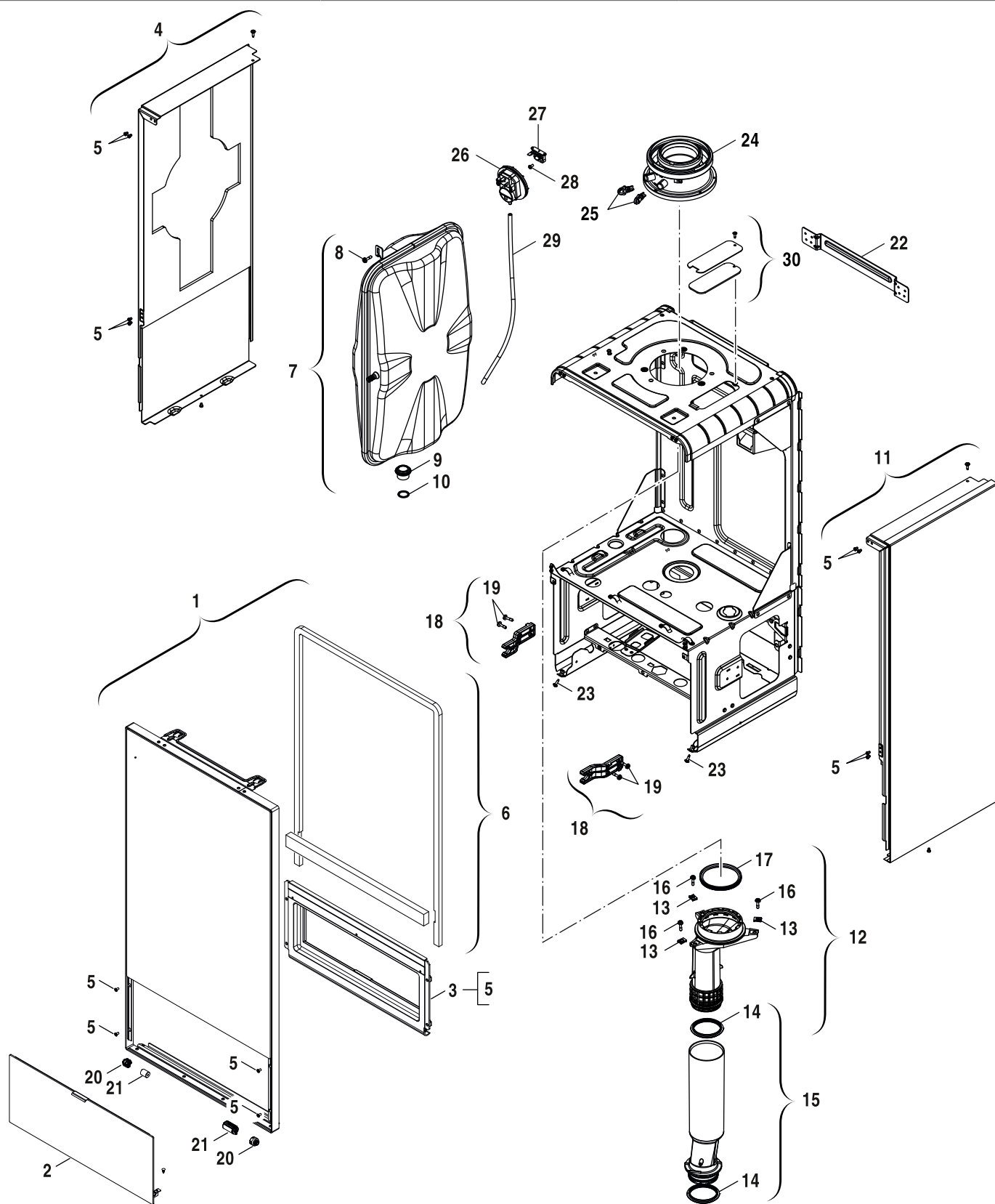
[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894048.aa.RO

1
Sheet metal
Blechteile
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Mantel

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | | | | | | | | | | | | | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| | | | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KD W H | GB182i-20 W H | |
| 1 | Cover black | 8 737 602 161 | ■ | ■ | ■ | | | | | ■ | ■ | | | | |
| 1 | Cover white | 8 737 602 162 | | | | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ |
| 2 | Flap black | 8 737 602 163 | ■ | ■ | ■ | | | | | ■ | ■ | | | ■ | |
| 2 | Flap white | 8 737 602 164 | | | | | | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ |
| 3 | Frame | 8 718 647 998 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 4 | Side panel LHS | 8 718 647 804 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 5 | Screw M4x6 (10x) | 8 719 905 146 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 6 | Seal | 8 718 647 497 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 7 | Expansion vessel | 8 715 407 328 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | | | |
| 8 | Screw M5X12 (10x) | 2 912 301 154 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | | | |
| 9 | Washer | 8 710 103 209 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | | | |
| 10 | Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x) | 8 710 103 045 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | | | |
| 11 | Side panel RHS | 8 718 647 803 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 12 | Flue pipe top | 8 716 106 939 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 13 | Nut 4,8mm (10x) | 8 710 609 015 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 14 | Seal exhaust 59dia (10x) | 8 711 004 321 0 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 14 | Seal exhaust 59dia (2x) | 8 737 711 102 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 15 | Flue pipe | 8 737 600 616 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 16 | Screw No.10x20 Hex Flange Head (3x) | 8 716 109 363 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 17 | Lip seal DN80 | 8 711 004 232 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 18 | Support | 8 718 641 211 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 19 | Screw 4x15 (10x) | 2 914 211 304 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 20 | Hinge | 8 718 646 771 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 21 | Damper | 8 718 648 368 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 22 | Bracket | 8 718 647 800 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 23 | Screw 8x1/2 ZC PZFL Type B S/Tap Dog Tip | 8 716 117 028 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 24 | Adapter DN80/125 | 8 716 763 274 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 25 | Grommet | 8 716 763 266 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 26 | Air pressure switch | 8 716 106 633 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 27 | Bracket APS | 8 718 641 789 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 28 | Screw M4x8 | 2 914 411 412 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 29 | Hose | 8 716 010 113 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 30 | cover plate | 8 718 642 325 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

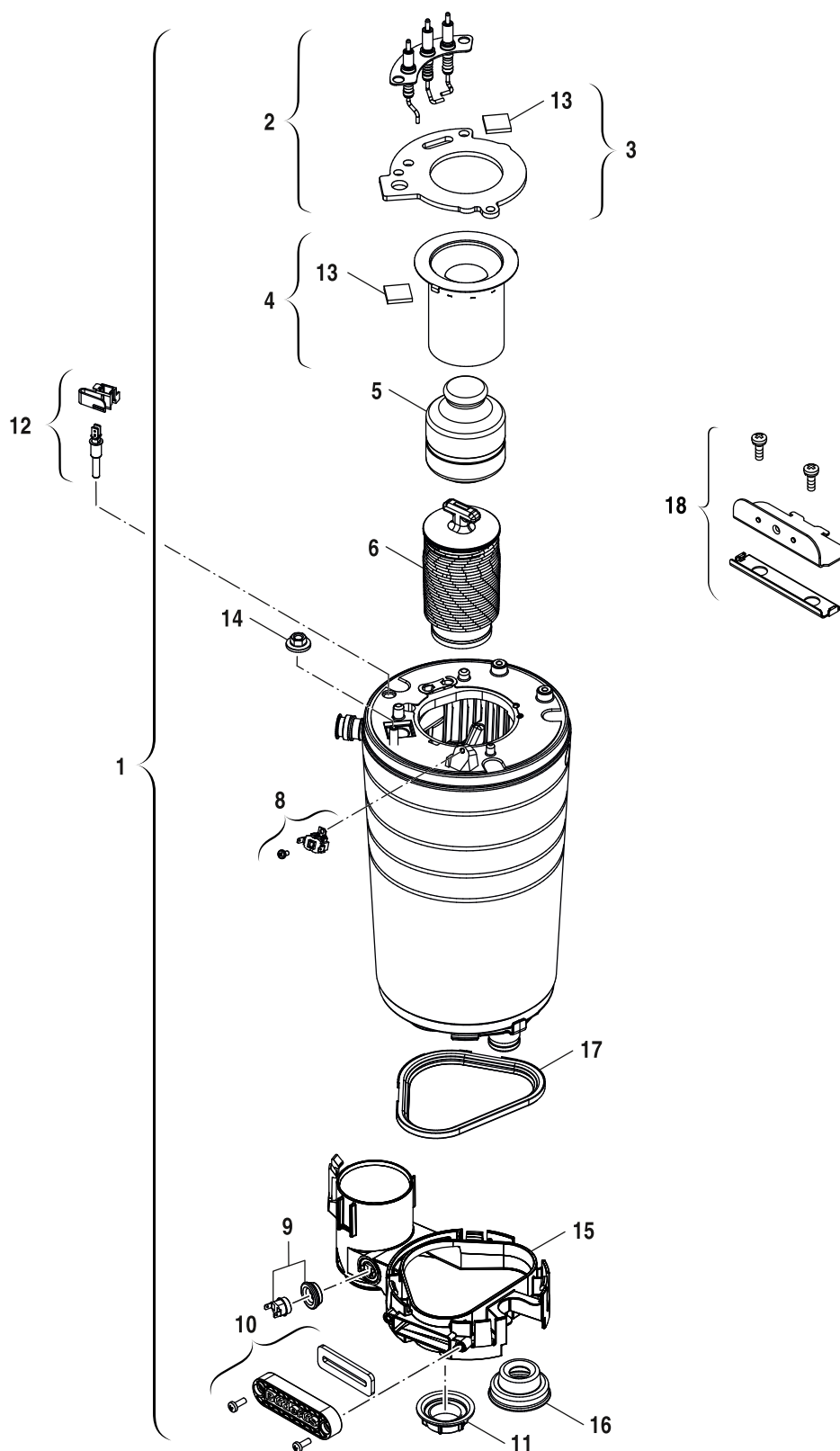
Sheet metal
Blechteile
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Mantel

1

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894050.aa.RO

2
Heat exchanger
Wärmeübertrager
Caloporteur
Blocco lamellare
Warmtewisselaar

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KD W H | GB182i-20 W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|------------------|---------------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Heating block | 8 737 602 067 0 | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Heating block | 8 737 602 068 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 2 | Electrodes | 8 718 107 087 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | <=FD920 |
| 2 | Electrodes | 8 737 602 770 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | >=FD953 |
| 3 | Washer | 8 711 004 325 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 4 | Burner | 8 718 120 609 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 4 | Burner | 8 718 645 754 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | |
| 5 | Displacement body | 8 715 405 196 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 6 | Lower baffle | 8 715 405 205 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 8 | High Limit Stat 120 dec | 8 707 206 196 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 9 | Temperature limiter | 8 710 506 267 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 10 | Lock Condensate receiver Buderus WB6 | 8 718 642 681 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 11 | Nut | 8 713 301 196 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 12 | Temperature sensor NTC | 8 714 500 087 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 13 | Inspection window | 8 715 600 018 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 14 | Flanged Nut M8 | 8 713 301 180 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 15 | Condensate receiver | 8 737 701 475 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 16 | Seal | 8 716 106 840 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 17 | Seal | 8 711 004 324 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 18 | Fixing bracket | 8 711 304 859 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| | Service Kit WB6 | 8 737 712 516 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

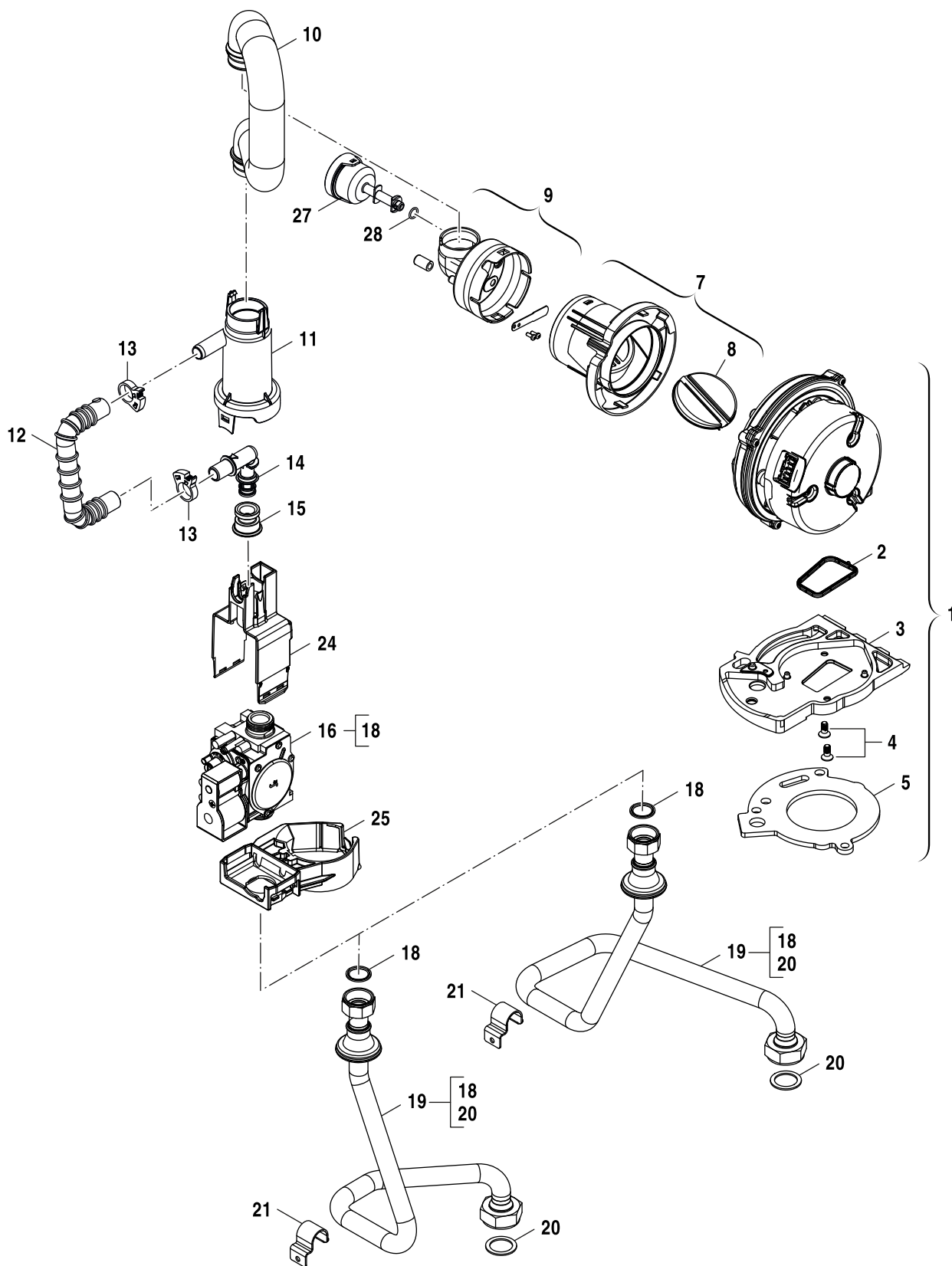
Heat exchanger
Wärmeübertrager
Caloporteur
Blocco lamellare
Warmtewisselaar

2

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894095.ac.RO

4

Gas valve
Gasarmatur
Bloc gaz
Gruppo gas
Gasregelblok

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KDW H | GB182i-20 W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Centrifugal blower | 8 718 224 207 0 | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | |
| 1 | Centrifugal blower | 8 718 647 053 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 2 | Seal (Fan) | 8 718 660 208 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 3 | Mounting plate | 8 718 660 176 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 4 | Screw 60x14 (2x) | 8 718 660 200 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 5 | Washer | 8 711 004 325 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 7 | Casing | 8 718 222 844 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 8 | Non-return valve | 8 718 222 845 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 9 | Air limiter | 8 718 222 843 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| 9 | Air limiter | 8 718 660 117 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 10 | Flow pipe | 8 718 660 226 0 | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 10 | Flow pipe with hole | 8 737 602 631 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 11 | Venturi pipe | 8 718 645 703 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 11 | Venturi pipe | 8 718 646 892 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | |
| 11 | Venturi pipe | 8 737 602 614 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 12 | Tube - Gas Supply | 8 718 645 541 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 13 | Clip - Hose Fastener | 8 716 106 794 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 14 | Gas Pipe Elbow | 8 716 111 707 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 15 | Throttle G23 | 8 718 649 073 0 | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | | G20 |
| 15 | Throttle disc G25 | 8 718 649 739 0 | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | G25 |
| 15 | Throttle 14kW NG | 8 737 602 616 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 15 | Throttle 14kW LPG | 8 737 602 617 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 15 | Throttle 14 kW Lgas | 8 737 602 633 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 16 | Gas valve | 8 718 645 547 0 | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 16 | Gas valve | 8 718 647 517 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | |
| 18 | Washer 18,3x24,3 (10x) | 8 710 103 161 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 19 | Gas pipe vertical | 8 718 644 024 0 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| 19 | Gas pipe vertical | 8 718 649 872 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| 19 | Gas pipe vertical | 8 718 650 946 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | ■ | ■ | |
| 20 | Gasket 25x30x1,5 (10x) | 8 710 103 014 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 21 | Bracket | 8 718 641 479 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 24 | casing | 8 718 225 730 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 25 | fixing bracket | 8 718 225 729 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| 27 | Resonator | 8 718 646 392 0 | | | | | | | | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |
| 28 | O-ring 9x1,5(10x) | 8 718 646 259 0 | | | | | | | | | ■ | | | ■ | ■ | ■ | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

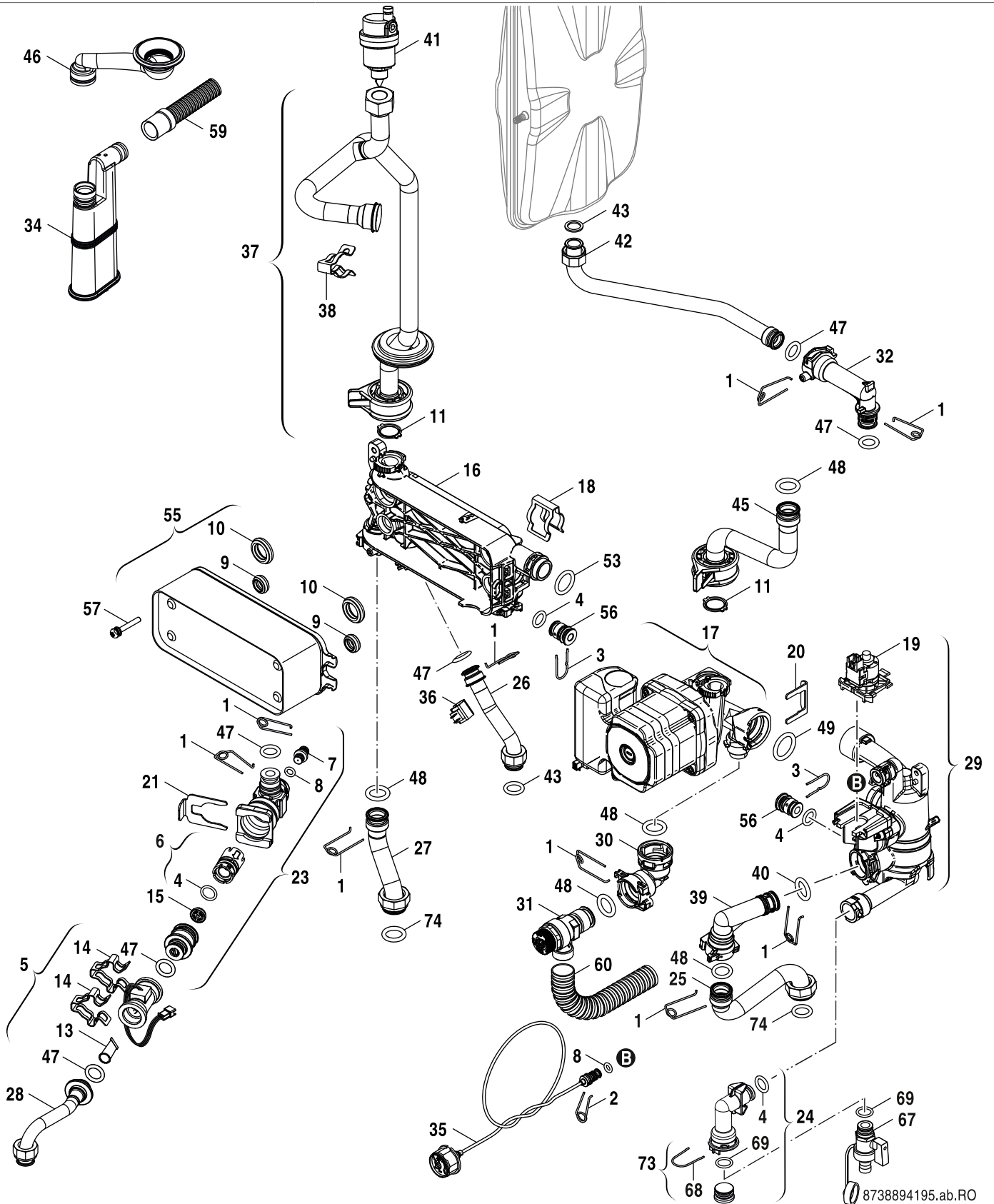
Gas valve
Gasarmatur
Bloc gaz
Gruppo gas
Gasregelblok

4

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894195.ab.RO

5A

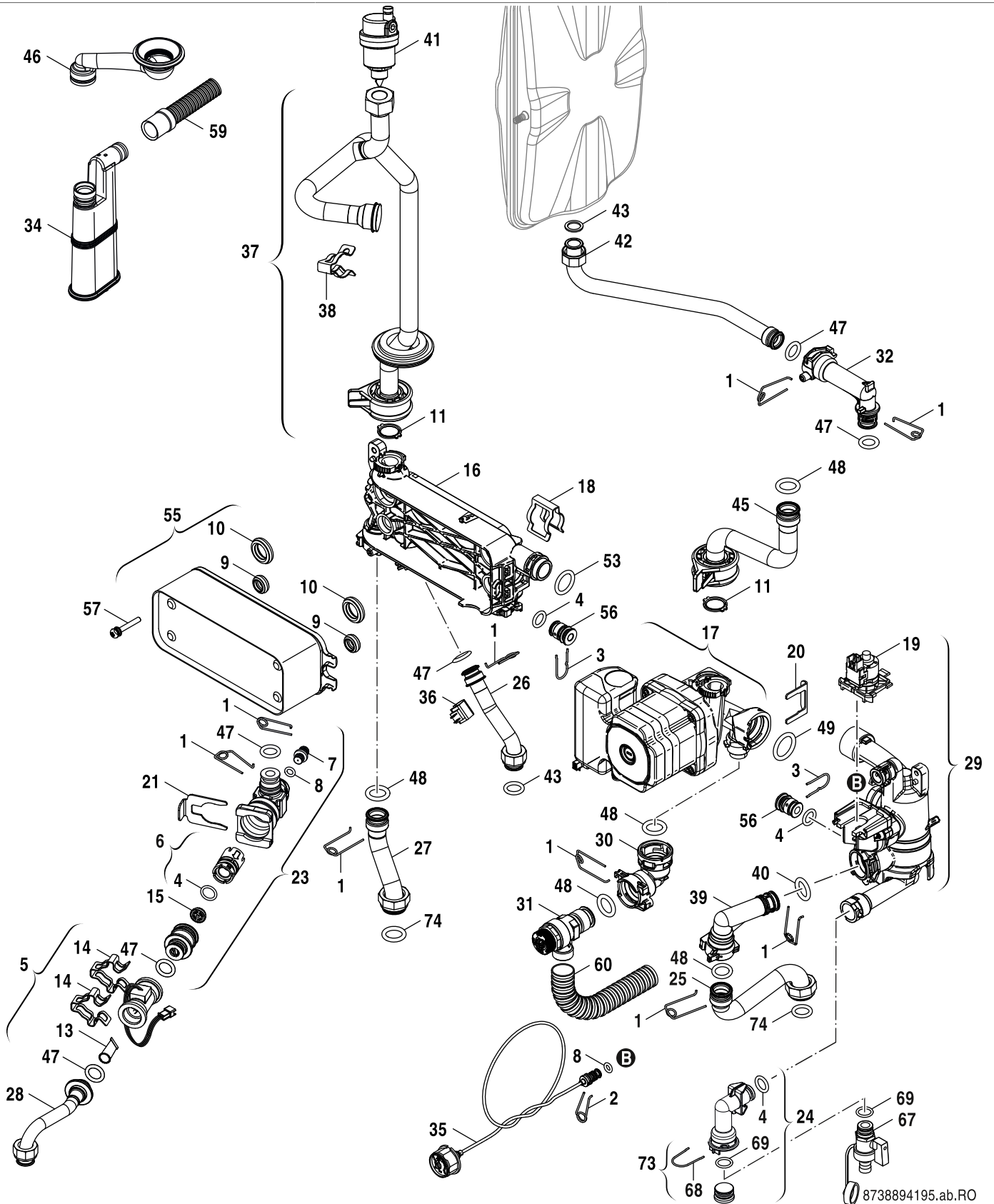
Hydraulic block
Hydraulikblock
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Hydrauliekblok

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894195.ab.RO

5A

Hydraulic block
Hydraulikblock
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Hydrauliekblok

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KDW H | GB182i-20 W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| 68 | Wireform spring(10x) | 8 716 103 487 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| 69 | O-ring 15,54x2,62 (10x) | 8 716 771 156 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| 73 | Plug plastic | 8 716 012 625 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

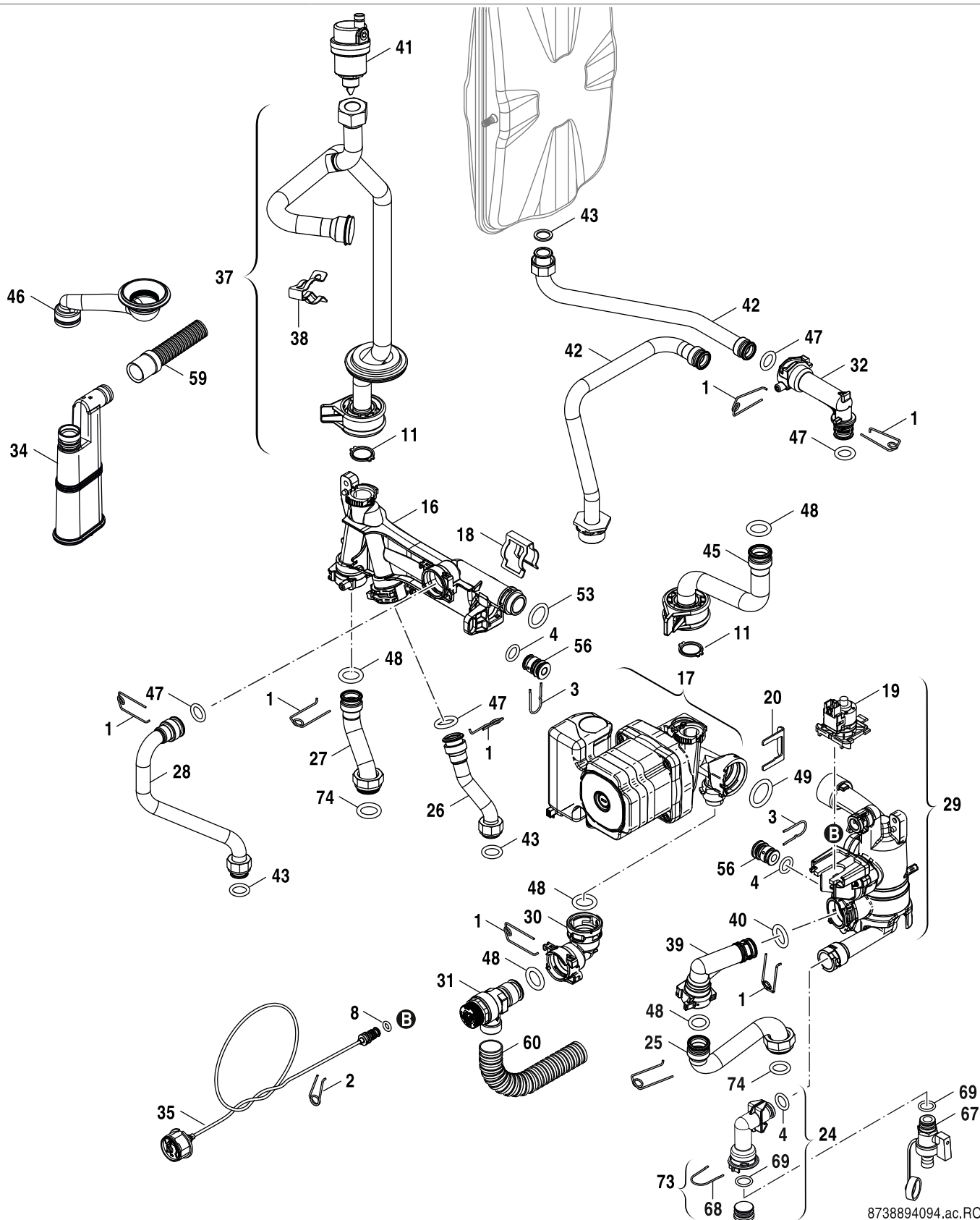
Hydraulic block
Hydraulikblock
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Hydrauliekblok

5A

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894094.ac.RO

5B

Hydraulic block
Hydraulikblock
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Hydrauliekblok

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | | | | | | | | | | | | | | | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|------------------|-------------|---------------|--|--------------------------------------------------------------------|
| | | | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KD W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | | |
| 1 | Clip 18mm (10x) | 8 718 684 699 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 2 | Clip 10mm (10x) | 8 716 771 167 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 3 | Clip 13mm | 8 716 106 549 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 4 | O-ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x) | 8 716 106 748 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 8 | O-ring 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | 8 716 140 810 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 11 | Seal 18,5x24,3 (10x) | 8 716 771 259 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 16 | Manifold | 8 718 680 824 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 17 | Pump 3PK/43 | 8 718 610 54A 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 18 | Clip (10x) | 8 716 113 918 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 19 | Motor Diverter Valve | 8 737 712 788 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 20 | Clip (10x) | 8 718 681 920 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 24 | elbow | 8 718 641 329 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 25 | Return pipe | 8 718 640 750 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 26 | Pipe | 8 718 641 262 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 27 | Pipe | 8 718 640 754 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 28 | Pipe | 8 718 641 263 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 29 | Return unit | 8 718 685 380 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 30 | Elbow PRV | 8 716 113 911 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 31 | Pressure relief valve | 8 718 643 989 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 32 | Connector Expansion Vessel | 8 716 113 905 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 34 | Siphon | 8 716 012 273 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 35 | Pressure gauge | 8 718 224 344 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 37 | Pipe | 8 718 649 432 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 38 | Clip (10x) | 8 711 200 024 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 39 | Return elbow | 8 718 641 005 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 40 | O-ring 18,7x2,7 (10x) | 8 718 640 414 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 41 | Air vent | 8 718 642 780 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 42 | Pipe external Expansion Vessel | 8 718 641 993 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 43 | Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x) | 8 710 103 045 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 45 | Pipe vertical | 8 718 649 430 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 46 | Pipe siphon | 8 716 011 510 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 47 | O-ring 13,87x3,53 L (10x) | 8 716 107 439 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 48 | O-ring 17x4 (10x) | 8 716 771 154 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 49 | O-ring 23x4 (10x) | 8 716 771 353 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 53 | O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | 8 718 685 490 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 56 | Plug (5x) | 8 718 222 478 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 59 | Hose | 8 716 012 070 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 60 | Hose | 8 716 771 349 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 67 | Fill and drain cock | 7 101 556 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 68 | Wireform spring(10x) | 8 716 103 487 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 69 | O-ring 15,54x2,62 (10x) | 8 716 771 156 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 73 | Plug plastic | 8 716 012 625 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |
| 74 | Gasket 23,9x17,2x1,5 (10x) | 8 710 103 043 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

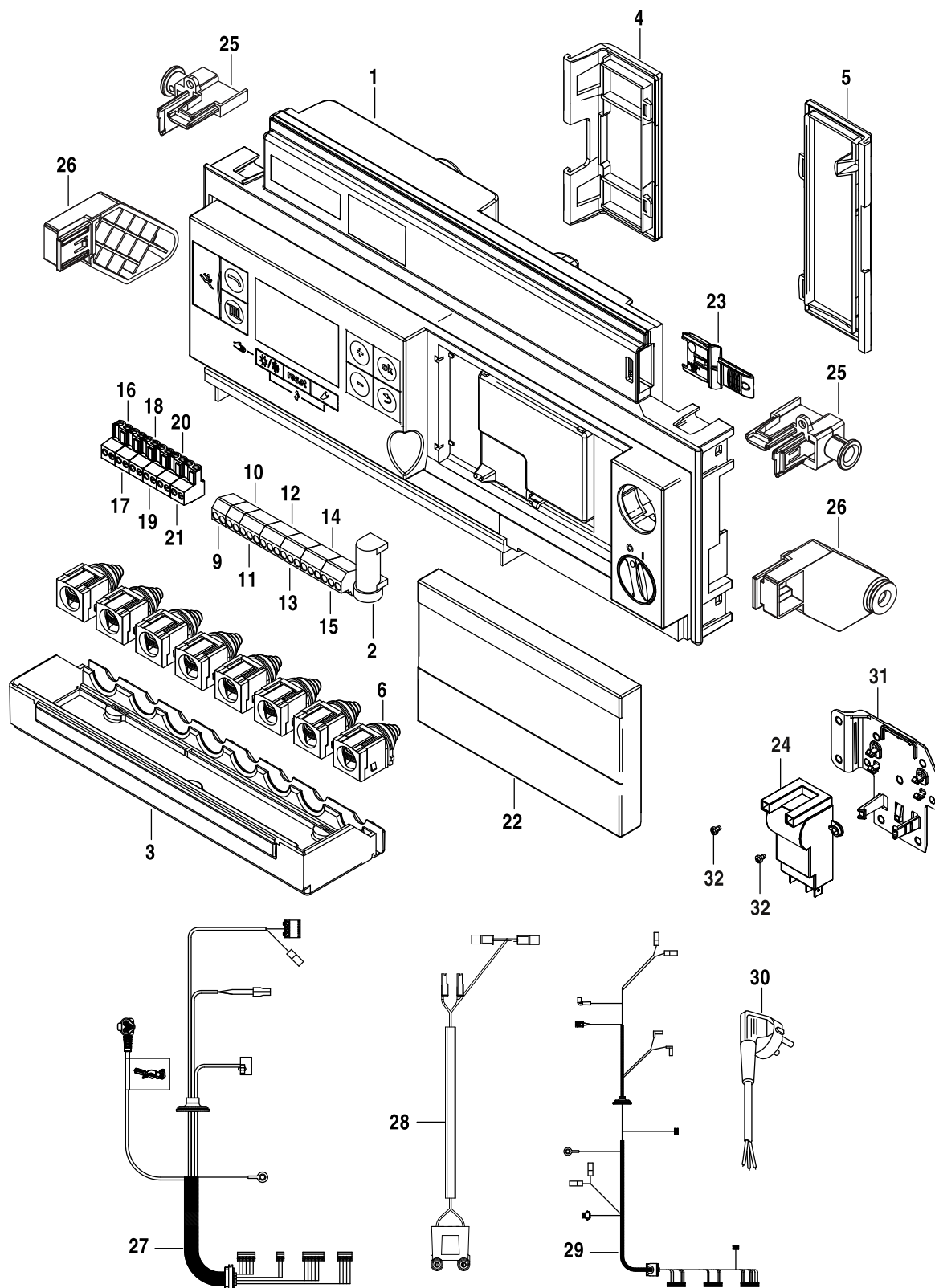
Hydraulic block
Hydraulikblock
Corps hydraulique
Blocco idraulico
Hydrauliekblok

5B

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894056.ab.RO

6

Control box
Schaltkasten
Tableau de commande
Quadro comandi
Schakelkast

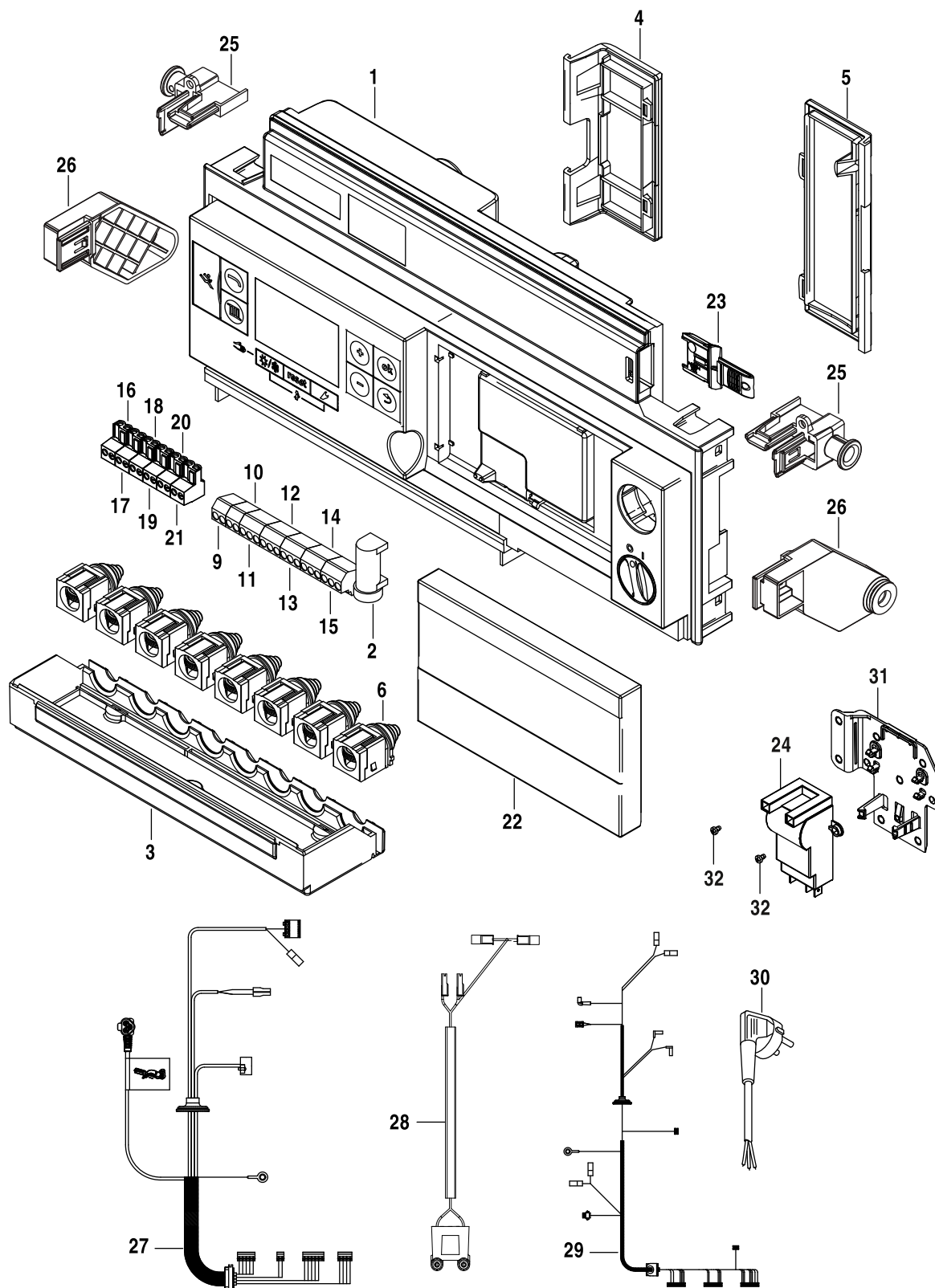
GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestellnummer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|----------|--|--|--|--------------------------------------------------------------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Control Box CUS-TRIM MID BC25 | 8 737 602 754 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 2 | Fuse 5x20 F 5A (50x) | 8 744 503 040 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 3 | Cover | 8 718 601 45A 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 4 | Cover | 8 718 601 44A 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 5 | Cover | 8 718 601 42A 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 6 | Strain relief | 8 712 201 007 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 9 | connecting terminal 2-pol FR/FS blue | 8 714 404 405 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 10 | connecting terminal 2-pol HW/CH yellow | 8 714 404 406 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 11 | connecting terminal 3-pol N/L orange | 8 714 404 404 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 12 | connecting terminal 3-pol N/L grey | 8 714 404 407 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 13 | connecting terminal 3-pol N/L violet | 8 714 404 403 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 14 | connecting terminal 3-pol N/L green | 8 714 404 408 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 15 | connecting terminal 3-pol N/L white | 8 714 404 402 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 16 | connecting terminal 2-pol green (5x) | 8 744 404 090 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 17 | connecting terminal 2-pol orange (5x) | 8 744 404 088 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 18 | connecting terminal 2-pol red (5x) | 8 744 404 092 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 19 | connecting terminal 2-pol blue (5x) | 8 744 404 089 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 20 | connecting terminal 2-pol grey (5x) | 8 744 404 091 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 21 | connecting terminal 2-pol brown (5x) | 8 744 404 093 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 22 | Cover | 8 718 605 72A 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 23 | Code plug KIM 01 1532 (NG) | 8 737 601 772 0 | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | |
| 23 | Code plug KIM 04 1533 (LPG) | 8 737 601 773 0 | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| 23 | Code plug KIM-07 1536 (NG) | 8 737 601 896 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | G20 |
| 23 | Code plug KIM-03 1537 (LPG) | 8 737 601 898 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Code plug 1659 (NG) | 8 737 602 048 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | |
| 23 | Code plug 1660 (LPG) | 8 737 602 049 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | |
| 23 | Code plug 1654 (NG) | 8 737 602 050 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | G25 |
| 23 | Code plug 1657 (NG) | 8 737 602 056 0 | | | | | | | | | ■ | | | ■ | | | | | | | | |
| 23 | Code plug 1658 (LPG) | 8 737 602 057 0 | | | | | | | | | ■ | | | ■ | | | | | | | | |
| 23 | Code plug KIM-07 1821 (NG) | 8 737 602 803 | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Transformer | 8 737 902 957 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 25 | Fixing bracket | 8 718 640 895 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 26 | Fixing bracket | 8 718 640 887 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 27 | Cable tree HV | 8 718 649 252 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 28 | Igniter sensor cable | 8 718 649 254 0 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | <=FD92 |
| 28 | Igniter sensor cable | 8 737 602 760 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | >=FD953 |
| 29 | Cable tree LV Combi PWM | 8 718 647 456 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | <FD955 |
| 29 | Cable tree LV System PWM | 8 718 647 457 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | | | | | | | >=FD955 |
| 29 | Harness main | 8 718 651 995 0 | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | | >=FD955 |
| 30 | Power cable | 8 718 643 860 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 31 | Bracket Spark igniter | 8 718 650 618 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| 32 | Screw M4x6 (10x) | 8 719 905 146 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | |
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 901 258 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | G20 |
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 901 259 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | G25 |
| | Gas conversion set NG-->LPG | 7 736 901 260 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 901 261 | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| | Gas conversion set NG-->LPG | 7 736 901 262 | | | | | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | |
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 901 263 | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
| | Gas conversion set NG-->LPG | 7 736 901 264 | | | | | | | | | | | ■ | ■ | | | | | | | | |
| | Gas conversion set LPG-->NG GB182i20SYS | 7 736 901 266 | | | | | | | | | | ■ | | | ■ | | | | | | | |
| | Gas conversion set NG-->LPG GB182i20SYS | 7 736 901 267 | | | | | | | | | | ■ | | | ■ | | | | | | | |
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 902 020 | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| GB182i 14-24 (KD) GB182i 14 (W/H/L) V2 | | | | | | | | | | | | Control box Schaltkasten Tableau de commande Quadro comandi Schakelkast | | | | | | 6 | | | | |

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



8738894056.ab.RO

6

Control box
Schaltkasten
Tableau de commande
Quadro comandi
Schakelkast

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KDW H | GB182i-20 W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| | Gas conversion set LPG-->NG | 7 736 902 021 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | |
| | Gas conversion set NG-->LPG | 7 736 902 022 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

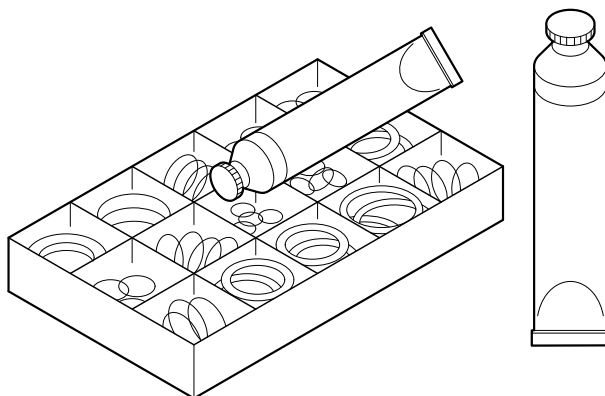
Control box
Schaltkasten
Tableau de commande
Quadro comandi
Schakelkast

6

Spare parts list
Ersatzteilliste

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst



6720904217.AA/G

9

Service/Installation
Wartung/Installation
Service/Installation
Servicio/Instalazione
Service/Installatie

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

| Pos | Description Bezeichnung Dénomination Descrizioni Benaming | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | GB182i-14 H | GB182i-14 H V2 | GB182i-14 L | GB182i-14 L V2 | GB182i-14 W H | GB182i-14 W H V2 | GB182i-14 W L | GB182i-14 W L V2 | GB182i-20 H | GB182i-20 KD H | GB182i-20 KDW H | GB182i-20 W H | GB182i-24 H | GB182i-24 W H | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|----------------|-----------------|---------------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Accessory Nr. 1156 | 7 719 003 006 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Accessory Nr. 1157 | 7 719 003 007 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Grease HFT1V5 | 8 709 918 010 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Grease Unisilikon L641 | 8 709 918 413 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Gasket 23,9x17,2x1,5 (10x) | 8 710 103 043 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x) | 8 710 103 045 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Heat conducting paste 20 ML | 8 719 918 658 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | SET OF O-RINGS | 8 719 928 253 0 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Set of washers | 8 737 708 513 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | Set of washers compact hydraulic | 8 737 708 514 | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |

GB182i 14-24 (KD)
GB182i 14 (W/H/L) V2

Service/Installation
Wartung/Installation
Service/Installation
Servicio/Instalazione
Service/Installatie

9

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 1 | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| 1 | Abdeckung schwarz | Rev#tement noir | Pannello protettivo nero | Afdekking zwart | |
| 1 | Abdeckung weiss | Rev#tement blanc | Pannello protettivo bianco | Afdekking wit | |
| 2 | Blende schwarz | Cache noir | Copertura nero | Afdekplaat zwart | |
| 2 | Blende weiss | Cache blanc | Copertura bianco | Afdekplaat wit | |
| 3 | Rahmen | Cadre-support | Cornice | Frame | |
| 4 | Seitenwand LHS | Paroi latérale LHS | Parete laterale LHS | Zijwand LHS | |
| 5 | Schraube M4x6 (10x) | Vis M4x6 (10x) | Vite M4x6 (10x) | Schroef M4x6 (10x) | |
| 6 | Dichtung | Joint | Guarnizione | Afdichting | |
| 7 | Ausdehnungsgefäß | Vase d'expansion GB072 14-24(k)/ GB172 | Vaso di espansione | Expansievat | |
| 8 | Schraube M5X12 (10x) | Vis M5X12 (10x) | Vite M5X12 (10x) | Schroef M5 x 12 (10 x) | |
| 9 | Dichtung | Joint | Guarnizione | Afdichting | |
| 10 | Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x) | Joint 18,6x13,5x1,5 (10x) | Guarnizione 18,6x13,5x1,5 (10x) | Pakking 18,6x13,5x1,5 (10x) | |
| 11 | Seitenwand RHS | Paroi latérale RHS | Parete laterale RHS | Zijwand RHS | |
| 12 | Abgasrohr oben | Tuyau de fumées haut | Condotto per gas combusti sopra | Rookgasafvoerbus Boven | |
| 13 | Mutter 4,8mm (10x) | Ecrou 4,8mm (10x) | Dado 4,8mm (10x) | Moer 4,8mm (10x) | |
| 14 | Dichtring D59mm (10x) | Joint #59 (x10) | Guarnizione #59 (10x) | Afdichtring #59 (10 x) | |
| 14 | Dichtring D59mm (2x) | Joint D59 (2x) | Guarnizione #59 (2x) | Afdichtring #59 (2x) | |
| 15 | Abgasrohr | Tuyau de fumées | Condotto per gas combusti | Rookgasafvoerbus | |
| 16 | Schraube No.10x20 Hex Flansch (3x) | Vis No.10x20 Hex t#te de bride (3x) | Vite No.10x20 Hex testa flangia (3x) | Schroef No.10x20 Hex hoofd flens (3x) | |
| 17 | Lippendichtung DN80 | Joint DN80 | Guarnizione DN80 | Lipring DN80 | |
| 18 | Halterung | Support | Supporto | Houder | |
| 19 | Schraube 4x15 (10x) | Vis 4x15 (10x) | Vite 4x15 (10x) | Schroef 4x15 (10x) | |
| 20 | Scharnier | Charni#re | Cerniera | Scharnier | |
| 21 | Daempfer-Set | Amortisseur | Ammortizzatore | Domper | |
| 22 | Halter | Support | Supporto | steun | |
| 23 | Schrauben 8x1 / 2 ZC PZFL Typ B S / Tap | Vis 8x1 / 2 ZC PZFL type B S / guide | Vite 8x1 / 2 ZC PZFL Tipo B S / Tap Dog | Schroef 8x1 / 2 ZC PZFL Type B S / Tap H | |
| 24 | Adapter DN80/125 | Adaptateur DN80/125 | Adattore DN80/125 | Adapter DN80/125 | |
| 25 | Stopfen | Bouchon a/joint | Coperchietto | Doorvoertule | |
| 26 | Druckschalter | Contact a pression | Dispositivo manometrico | Drukverschilskakelaar | |
| 27 | Halter APS | Support APS | Supporto APS | Steun APS | |
| 28 | Schraube M4x8 | Vis M4x8 | Vite M4x8 | Schroef M4x8 | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 29 | Schlauch | Flexible | Tubo flessibile | Slang | |
| 30 | Abdeckblech | Couvercle acces service | Lamiera di protezione | Afdekplaat | |
| 2 | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| 1 | Wärmeblock | Echangeur thermique | Blocco lamellare | Warmtewisselaar | |
| 2 | Elektrodensatz | Jeu d'électrodes | Set di elettrodi | Elektrodenset | |
| 3 | Dichtung | Joint | Guarnizione | Afdichting | |
| 4 | Brenner | Bruleur | Bruciatore | Brander | |
| 5 | Verdrängungskörper | DÉPLACEUR | Corpo di spostamento | Verplaatsingslichaam | |
| 6 | Körper unten | BASSE DÉFLECTEUR | Corpo di spostamento | Warmteverspreider onder | |
| 8 | Temperaturbegrenzer | Thermostat | Termostato limite 120° C | Regelthermostaat | |
| 9 | Temperaturbegrenzer | Limiteur de température | Limitatore di temperatura | Temperatuurbegrenzer | |
| 10 | Verschluss Kondensatsammler Buderus WB6 | Serrure Capacité de réserve WB6 | Chiusura Colletore delle condense WB6 | Eindlid condensopvangstuk | |
| 11 | Mutter | Écrou | Dado | Moer | |
| 12 | Temperaturfühler NTC | Sonde de température NTC | Sonda di temperatura NTC | Temperatuursensor NTC | |
| 13 | Schauglas | Hublot | Vetrino | Kijkglas | |
| 14 | Mutter M8 | Ecrou M8 | Dado M8 | Moer M8 | |
| 15 | Kondensatsammler WB6 | Capacité de réserve | Colletore delle condense | Condensopvangstuk | |
| 16 | Dichtgummi | Joint | Gomma di tenuta | Afdichtingsrubber | |
| 17 | Dichtgummi | Joint | Gomma di tenuta | Afdichtingsrubber | |
| 18 | Halter | Support | Angolare | Houder | |
| | Service Kit WB6 | Service Kit WB6 | Service Kit WB6 | Service Kit WB6 | |
| 4 | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| 1 | Gebläse | Ventilateur | Ventilatore | Ventilator | |
| 2 | Dichtung (Gebläse) | Joint (Ventilateur) | Guarnizione (Ventilatore) | Pakking (Ventilator) | |
| 3 | Anschlussplatte | Plaque de raccordement | Piastra di collegamento | Aansluitplaat | |
| 4 | Schraube 60x14 (2x) | Vis 60x14 (2x) | Vite 60x14 (2x) | Schroef 60 x 14 (2 x) | |
| 5 | Dichtung | Joint | Guarnizione | Afdichting | |
| 7 | Gehäuse | Carter | Involucro | Beschermer | |
| 8 | Rückströmsicherung | Clapet anti-retour | Valvola di non ritorno | Terugslagklep | |
| 9 | Luftbegrenzer | Limiteur d' air | Camera d'aria | LUCHTBEGRENZER TOP 14/400-3 SOLAR ZSB | |
| 10 | Ansaugrohr | Tuyauterie | Tubo di raccordo | Aansluit pijp | |
| 10 | Ansaugrohr mit Loch | Tuyauterie | Tubo di raccordo | Aansluit pijp | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 11 | Venturirohr | Venturi Tube | Tubo di venturi | Venturibuis | |
| 12 | Gasrohr | Tube gaz | Tubo gas | FLEXIBEL GASVERBINDING | |
| 13 | Schlauchklemme | Collier de serrage | Fascetta di tenuta | Clips | |
| 14 | Gasrohr | Tube gaz | Tubo gas | Gaspijp | |
| 15 | Drossel G23 | Diaphragme G23 | Disco strozzatore G23 | DIAFRAGMA G23 | |
| 15 | Drosselscheibe G25 | Diaphragme G25 | Disco strozzatore G25 | DIAFRAGMA G25 | |
| 15 | Drossel 14kW NG | Diaphragme 14kW NG | Disco strozzatore 14kW NG | Diafragma 14kW NG | |
| 15 | Drossel 14kW LPG | Diaphragme 14kW LPG | Disco strozzatore 14kW LPG | Diafragma 14kW LPG | |
| 15 | Drossel 14 kW Lgas | Diaphragme 14 kW Lgas | Disco strozzatore 14 kW Lgas | Diafragma 14 kW Lgas | |
| 16 | Gasarmatur | Bloc gaz | Gruppo gas | Gasregelblok | |
| 18 | Dichtung 18,3x24,3 (10x) | Joints 18,3x24,3 (10x) | Guarnizione 18,3x24,3 (10x) | Afdichting 18,3 x 24,3 (10 x) | |
| 19 | Gasrohr vertikal | Tube gaz vertical | Tubo gas verticale | Gaspijp verticaal | |
| 20 | Dichtung 30x25x1,5 (10x) | Joint 30x25x1,5 (10x) | Guarnizione 30x25x1,5 (10x) | Pakking 30x25x1,5 (10x) | |
| 21 | Halter | Support | Supporto | steun | |
| 24 | Gehäuse | Carter | Involucro | behuizing, omkasting | |
| 25 | Träger | Plaque de jonction | Supporto | Draaier | |
| 27 | Resonator | Résonateur | Resonator | Resonator | |
| 28 | O-Ring 9x1,5(10x) | Joint torique 9x1,5(10x) | Anello tenuta 9x1,5(10x) | O-ring 9x1,5(10x) | |
| 5A | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| 1 | Haltefeder 18mm (10x) | Epingle 18mm (10x) | Molletta di ritenzione 18mm (10x) | Borgveer 18mm (10x) | |
| 2 | Haltefeder 10mm (10x) | Epingle 10mm (10x) | Molletta di ritenzione 10mm (10x) | Borgveer 10mm (10x) | |
| 3 | Haltefeder 13mm | Epingle 13mm | Molletta di ritenzione 13mm | Borgveer 13 mm | |
| 4 | O-Ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x) | Joint torique 12,5 x3 wras / ktw (1x) | Anello tenuta 12,5x3 WRAS / KTW (1x) | O-ring 12,5x3 WRAS / KTW (1 x) | |
| 5 | Turbine | Turbine | Turbina | Turbine | |
| 6 | Schalldämpfer | Silencieux | Carcassa | Geruisdemper | |
| 8 | O-Ring 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | Joint torique 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | O-ring 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | O-ring 2,62 x 6,02 WRAS / KTW (10x) | |
| 9 | Dichtung 19,4x8 (10x) | Joint 19,4x8 (10x) | Guarnizione 19,4x8 (10x) | Pakking 19,4x8 (10x) | |
| 10 | Dichtung 28,4x8 (10x) | Joint 28,4x8 (x10) | Guarnizione 28,4x8 (10x) | Pakking 28,4x8 (10x) | |
| 11 | Dichtung 18,5x24,3 (10x) | Joint 18,5x24,3 (10x) | Guarnizione 18,5x24,3 (10x) | Pakking 18,5 x 24,3 (10 x) | |
| 13 | Filter KW | Filtre | Filtro | Filter | |
| 14 | Klammer (10x) | Clip (10x) | Graffa (10x) | Klem (10 x) | |
| 15 | Durchflussbegrenzer 12 l/min | Limiteur de débit 12 l/min | Flow regulator type E-W 12 l/min red | Doorstroombegrenzer 12 l/min rood | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 16 | Sammler | Collecteur | Collettore | Opvangstuk | |
| 17 | Pumpe 3PK/43 | POMPE 3PK/43 | Pompa 3PK/43 | Pomp 3PK/43 | |
| 18 | Klammer (10x) | Clip tube (10x) | Clip a innesto a U (10x) | Klem (10x) | |
| 19 | Stellmotor | Servomoteur | Servo motore | Motor | |
| 20 | Sicherungsklammer (10x) | Clip (10x) | Clip di ritenzione (10x) | Clip (10x) | |
| 21 | Sicherungsklammer (10x) | Clip (10x) | Graffa (10x) | Clip (10 x) | |
| 23 | Anschlussgruppe | Kit de raccordement | Gruppo di collegamento | Aansluitgroep | |
| 24 | Bogen | Coude | Curva | Bocht | |
| 25 | Rücklaufrohr | Tube retour | Tubo di ritorno | Retourleiding | |
| 26 | Rohr WW | Tube | Tubo | Pijp | |
| 27 | Rohr HV unten | Tube | Tubo | Pijp | |
| 28 | Rohr KW | Tube | Tubo | Pijp | |
| 29 | Rücklaufeinheit | Dispositif de retour | Unit# di ritorno | Retourinrichting | |
| 30 | Anschlussstück Sicherheitsventil | Raccord soupape de sécurité | Raccordo valvola di sicurezza | Aansluitstuk veiligheidsklep | |
| 31 | Sicherheitsventil | Soupape de sécurité | Valvola di sicurezza | Overstortventiel | |
| 32 | Anschlussstück Ausdehnungsgefäß | Raccord | Raccordo di collegamento | Aansluitstuk | |
| 34 | Siphon | Siphon | Sifone | Sifon | |
| 35 | Manometer | Manom#tre | Manometro | Manometer | |
| 36 | Temperaturfühler NTC | Sonde de température NTC | Sonda di temperatua NTC | Temperatuursensor NTC | |
| 37 | Rohr | Tube | Tubo | Pijp | |
| 38 | Klammer (10x) | Clip tube (x10) | Clip a innesto a U (10x) | Klem (10x) | |
| 39 | Rücklaufbogen | Retour coude | Ritorno curva | Retourbocht | |
| 40 | O-Ring 18,7x2,7 (10x) | Joint torique 18,7x2,7 (10x) | O-ring 18,7x2,7 (10x) | O-ring 18,7x2,7 (10x) | |
| 41 | Entlüfter | Purgeur | Disaeratore | Ontluchter | |
| 42 | Rohr Ausdehnungsgefäß | Tube | Tubo Vaso di espansione | Pijp | |
| 43 | Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x) | Joint 18,6x13,5x1,5 (10x) | Guarnizione 18,6x13,5x1,5 (10x) | Pakking 18,6x13,5x1,5 (10x) | |
| 45 | Rohr vertikal | Tube vertical | Tubo verticale | Pijp verticaal | |
| 46 | Rohr Siphon | TUBE GB072 14-24(K) | Tubo sifone | Pijp | |
| 47 | O-Ring 13,87x3,53 L (10x) | Joint torique 13,87x3,53 L (10x) | O-ring 13,87x3,53 L (10x) | O-ring 13,87x3,53 L (10x) | |
| 48 | O-Ring 17x4 (10x) | Joint torique 17x4 (10x) | O-ring 17x4 (10x) | O-ring 17x4 (10x) | |
| 49 | O-Ring 23x4 (10x) | Joint torique 23x4 (10x) | O-ring 23x4 (10x) | O-ring 23x4 (10x) | |
| 53 | O-Ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | Joint torique 20,22x3,53 EPDM (10x) | O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst |
|-------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming |
| 55 | Plattenwärmetauscher | Echangeur de chaleur | Scambiatore di calore | Warmtewisselaar |
| 56 | Stopfen (5x) | Bouchon (5x) | Tappo (5x) | Stop (5 x) |
| 57 | Schraube M5x35 (10x) | Vis M5x35 (10x) | Vite M5x35 (10x) | Schroef M5x35 (10x) |
| 59 | Schlauch | Tuyau | Tubo flessibile | Flexibel Afvoer Sifon |
| 60 | Schlauch | Tuyau | Tubo flessibile | Slang |
| 67 | Füll- und Entleerungshahn schwarz | robinet de remplissage et de vidange | rubinetto di carico e scarico | Vul- en aftapkraan |
| 68 | Haltefeder (10x) | Epingle (10x) | Molla (10x) | Borgveer (10x) |
| 69 | O-Ring 15,54x2,62 (10x) | Joint torique 15,54x2,62 (10x) | O-ring 15,54x2,62 (10x) | O-ring 15,54x2,62 (10x) |
| 73 | Stopfen plastik | PRISE DE COURANT PLASTIQUE | Plug plastic | Plug plastic |
| 5B | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep |
| 1 | Haltefeder 18mm (10x) | Epingle 18mm (10x) | Molletta di ritenzione 18mm (10x) | Borgveer 18mm (10x) |
| 2 | Haltefeder 10mm (10x) | Epingle 10mm (10x) | Molletta di ritenzione 10mm (10x) | Borgveer 10mm (10x) |
| 3 | Haltefeder 13mm | Epingle 13mm | Molletta di ritenzione 13mm | Borgveer 13 mm |
| 4 | O-Ring 12,5x3 WRAS / KTW (1x) | Joint torique 12,5 x3 wras / ktw (1x) | Anello tenuta 12,5x3 WRAS / KTW (1x) | O-ring 12,5x3 WRAS / KTW (1 x) |
| 8 | O-Ring 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | Joint torique 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | O-ring 2,62x6,02 WRAS / KTW (10x) | O-ring 2,62 x 6,02 WRAS / KTW (10x) |
| 11 | Dichtung 18,5x24,3 (10x) | Joint 18,5x24,3 (10x) | Guarnizione 18,5x24,3 (10x) | Pakking 18,5 x 24,3 (10 x) |
| 16 | Sammler | Collecteur syst#me | Collettore | Opvangstuk |
| 17 | Pumpe 3PK/43 | POMPE 3PK/43 | Pompa 3PK/43 | Pomp 3PK/43 |
| 18 | Klammer (10x) | Clip tube (10x) | Clip a innesto a U (10x) | Klem (10x) |
| 19 | Stellmotor | Servomoteur | Servo motore | Motor |
| 20 | Sicherungsklammer (10x) | Clip (10x) | Clip di ritenzione (10x) | Clip (10x) |
| 24 | Bogen | Coude | Curva | Bocht |
| 25 | Rücklaufrohr | Tube retour | Tubo di ritorno | Retourleiding |
| 26 | Rohr VL Speicher | Tube | Tubo | Pijp |
| 27 | Rohr HV unten | Tube | Tubo | Pijp |
| 28 | Rücklaufrohr Speicher | Tube | Tubo | Pijp |
| 29 | Rücklaufeinheit | Dispositif de retour | Unit# di ritorno | Retourinrichting |
| 30 | Anschlussstück Sicherheitsventil | Raccord soupape de sécurité | Raccordo valvola di sicurezza | Aansluitstuk veiligheidsklep |
| 31 | Sicherheitsventil | Soupape de sécurité | Valvola di sicurezza | Overstortventiel |
| 32 | Anschlussstück Ausdehnungsgefäß | Raccord | Raccordo di collegamento | Aansluitstuk |
| 34 | Siphon | Siphon | Sifone | Sifon |
| 35 | Manometer | Manom#tre | Manometro | Manometer |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 37 | Rohr | Tube | Tubo | Pijp | |
| 38 | Klammer (10x) | Clip tube (x10) | Clip a innesto a U (10x) | Klem (10x) | |
| 39 | Rücklaufbogen | Retour coude | Ritorno curva | Retourbocht | |
| 40 | O-Ring 18,7x2,7 (10x) | Joint torique 18,7x2,7 (10x) | O-ring 18,7x2,7 (10x) | O-ring 18,7x2,7 (10x) | |
| 41 | Entlüfter | Purgeur | Disaeratore | Ontluchter | |
| 42 | Rohr externes Ausdehnungsgefäß | Tube | Tubo | Pijp | |
| 43 | Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x) | Joint 18,6x13,5x1,5 (10x) | Guarnizione 18,6x13,5x1,5 (10x) | Pakking 18,6x13,5x1,5 (10x) | |
| 45 | Rohr vertikal | Tube vertical | Tubo verticale | Pijp verticaal | |
| 46 | Rohr Siphon | TUBE GB072 14-24(K) | Tubo sifone | Pijp | |
| 47 | O-Ring 13,87x3,53 L (10x) | Joint torique 13,87x3,53 L (10x) | O-ring 13,87x3,53 L (10x) | O-ring 13,87x3,53 L (10x) | |
| 48 | O-Ring 17x4 (10x) | Joint torique 17x4 (10x) | O-ring 17x4 (10x) | O-ring 17x4 (10x) | |
| 49 | O-Ring 23x4 (10x) | Joint torique 23x4 (10x) | O-ring 23x4 (10x) | O-ring 23x4 (10x) | |
| 53 | O-Ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | Joint torique 20,22x3,53 EPDM (10x) | O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x) | |
| 56 | Stopfen (5x) | Bouchon (5x) | Tappo (5x) | Stop (5 x) | |
| 59 | Schlauch | Tuyau | Tubo flessibile | Flexibel Afvoer Sifon | |
| 60 | Schlauch | Tuyau | Tubo flessibile | Slang | |
| 67 | Füll- und Entleerungshahn schwarz | robinet de remplissage et de vidange | rubinetto di carico e scarico | Vul- en aftapkraan | |
| 68 | Haltefeder (10x) | Epingle (10x) | Molla (10x) | Borgveer (10x) | |
| 69 | O-Ring 15,54x2,62 (10x) | Joint torique 15,54x2,62 (10x) | O-ring 15,54x2,62 (10x) | O-ring 15,54x2,62 (10x) | |
| 73 | Stopfen plastik | PRISE DE COURANT PLASTIQUE | Plug plastic | Plug plastic | |
| 74 | Dichtung 23,9x17,2x1,5 (10x) | Joint 23,9x17,2x1,5 (10x) | Guarnizione 23,9x17,2x1,5 (10x) | Pakking 23,9x17,2x1,5 (10x) | |
| 6 | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| 1 | Steuergerät CUS-TRIM MID BC25 | Tableau electrique CUS-TRIM MID BC25 | Casella di controllo CUS-TRIM MID BC25 | Bedieningsdoos CUS-TRIM MID BC25 | |
| 2 | Sicherung 5x20 F 5A (50x) | Fusible 5x20 F 5A (50x) | Fusibile 5x20 F 5A (50x) | Zekering 5x20 F 5A (50x) | |
| 3 | Abdeckung | COUVERTURE | Copertura | Dekking | |
| 4 | Abdeckung | COUVERTURE | Copertura | Dekking | |
| 5 | Abdeckung | COUVERTURE | Copertura | Dekking | |
| 6 | Zugentlastung | Serre-câble | Ferma cavo | Trekontlasting | |
| 9 | Anschlussklemme 2-pol FR/FS blau | Borne de connexion 2-pol FR/ FS bleu | Morsetto di collegamento 2-pol FR/FS blu | Afsluitklem 2-pol FR/FS blauw | |
| 10 | Anschlussklemme 2-pol HW/ CH gelb | Borne de connexion 2-pol HW/ CH jaune | Morsetto collegamento 2-pol HW/CH giallo | Afsluitklem 2-pol HW/CH geel | |
| 11 | Anschlussklemme 3-pol N/L orange (5x) | Borne de connexion 3-pol N/L orange | Morsetto di collegamento 3-pol arancione | Afsluitklem 3-pol N/L oranje | |
| 12 | Anschlussklemme 3-pol N/L grau (5x) | Borne de connexion 3-pol N/L gris | Morsetto di collegamento 3-pol N/Lgrigio | Afsluitklem 3-pol N/L grijs | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| 13 | Anschlussklemme 3-pol N/L violett (5x) | Borne de connexion 3-pol N/L violet | Morsetto collegamento 3-pol N/L violetto | Afsluitklem 3-pol N/L violet | |
| 14 | Anschlussklemme 3-pol N/L grün (5x) | Borne de connexion 3-pol N/L vert | Morsetto di collegamento 3-pol N/L verde | Afsluitklem 3-pol N/L groen | |
| 15 | Anschlussklemme 3-pol N/L weiß (5x) | Borne de connexion 3-pol N/L blanc | Morsetto di collegamento 3-pol N/ bianco | Afsluitklem 3-pol N/L wit | |
| 16 | Anschlussklemme 2-pol grün (5x) | Borne de connexion 2-pol vert (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol verde(5x) | Afsluitklem 2-pol groen (5x) | |
| 17 | Anschlussklemme 2-pol orange (5x) | Borne de connexion 2-pol orange (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol arancione | Afsluitklem 2-pol oranje (5x) | |
| 18 | Anschlussklemme 2-pol rot (5x) | Borne de connexion 2-pol rouge (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol rosso | Afsluitklem 2-pol rood (5x) | |
| 19 | Anschlussklemme 2-pol blau (5x) | Borne de connexion 2-pol bleu (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol blu (5x) | Afsluitklem 2-pol blauw (5x) | |
| 20 | Anschlussklemme 2-pol grau (5x) | Borne de connexion 2-pol gris (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol grigio | Afsluitklem 2-pol grijs (5x) | |
| 21 | Anschlussklemme 2-pol braun (5x) | Borne de connexion 2-pol brun (5x) | Morsetto di collegamento 2-pol bruno(5x) | Afsluitklem 2-pol bruin (5x) | |
| 22 | Abdeckung | COUVERTURE | Copertura | Dekking | |
| 23 | Kodierstecker KIM 01 1532 (NG) | Clé de codage KIM 01 1532 (NG) | Chiave di codifica KIM 01 1532 (NG) | Codeerstekker KIM 01 1532 (NG) | |
| 23 | Kodierstecker KIM 04 1533 (LPG) | Clé de codage KIM 04 1533 (LPG) | Chiave di codifica KIM 04 1533 (LPG) | Codeerstekker KIM 04 1533 (LPG) | |
| 23 | Kodierstecker KIM-07 1536 (NG) | Clé de codage KIM-07 1536 (NG) | Chiave di codifica KIM-07 1536 (NG) | Codeerstekker KIM-07 1536 (NG) | |
| 23 | Kodierstecker KIM-03 1537 (LPG) | Clé de codage KIM-03 1537 (LPG) | Chiave di codifica KIM-03 1537 (LPG) | Codeerstekker KIM-03 1537 (LPG) | |
| 23 | Kodierstecker 1659 (NG) | Clé de codage 1659 (NG) | Chiave di codifica 1659 (NG) | Codeerstekker 1659 (NG) | |
| 23 | Kodierstecker 1660 (LPG) | Clé de codage 1660 (LPG) | Chiave di codifica 1660 (LPG) | Codeerstekker 1660 (LPG) | |
| 23 | Kodierstecker 1654 (NG) | Clé de codage 1654 (NG) | Chiave di codifica 1654 (NG) | Codeerstekker 1654 (NG) | |
| 23 | Kodierstecker 1657 (NG) | Clé de codage 1657 (NG) | Chiave di codifica 1657 (NG) | Codeerstekker 1657 (NG) | |
| 23 | Kodierstecker 1658 (LPG) | Clé de codage 1658 (LPG) | Chiave di codifica 1658 (LPG) | Codeerstekker 1658 (LPG) | |
| 23 | Kodierstecker KIM-07 1821 (NG) | Clé de codage KIM-07 1821 (NG) | Chiave di codifica KIM-07 1821 (NG) | Codeerstekker KIM-07 1821 (NG) | |
| 24 | Transformator | Transformateur | Trasformatore primario | Transformator | |
| 25 | Halter | Support | Angolare | steunbeugel | |
| 26 | Halter | Support | Angolare | steunbeugel | |
| 27 | Kabelbaum HV | Faisceau de câbles HV | Cablaggio HV | Kabel set HV | |
| 28 | Zündkabel | FAISCEAU ELECTRODES | Cavetto accensione | Hoogspanningsleiding | |
| 29 | Kabelbaum LV Kombi PWM | Faisceau de câbles LV Combi PWM | Cablaggio LV Combi PWM | Kabelboom LV Combi PWM | |
| 29 | Kabelbaum LV System PWM | Faisceau de câbles LV System PWM | Cablaggio LV System PWM | Kabelboom LV System PWM | |
| 29 | Kabelbaum | Faisceau des câbles | Cablaggio | Kabel set | |
| 30 | Netzkabel | Câble de réseau | Cavo di rete | Netkabel | |
| 31 | Halter | Support | Supporto | steun | |
| 32 | Schraube M4x6 (10x) | Vis M4x6 (10x) | Vite M4x6 (10x) | Schroef M4x6 (10x) | |
| | GB182i-14 Gasart-Umbauset Erdgas H G20 | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |

| List of translations Übersetzungsliste | | Liste des traductions Traduzione delle descrizioni | | Vertalinglijst | |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|--|
| Pos | Beschreibung | Denomination | Descrizione | Benaming | |
| | GB182i-14 Gasart-Umbauset Erdgas L G25 | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |
| | GB182i-14 Flüssigg.-Umbauset 3P | KIT CONV. GAZ NG-->LPG | Kit conversione gas NG-->LPG | Gasombouwset NG-->LPG | |
| | GB182i-24 Gasart-Umbauset Erdgas H G20 | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |
| | GB182i-24 Flüssigg.-Umbauset 3P | KIT CONV. GAZ NG-->LPG | Kit conversione gas NG-->LPG | Gasombouwset NG-->LPG | |
| | GB182i-20 KD Gasart-Umbauset Erdgas H/L | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |
| | GB182i-20 KD Flüssigg.-Umbauset 3P | KIT CONV. GAZ NG-->LPG | Kit conversione gas NG-->LPG | Gasombouwset NG-->LPG | |
| | GB182i-20 Gasart-Umbauset Erdgas H/L | Kit de transfor de gaz LPG-->NG GB182i20 | Kit conversione gas LPG-->NG GB182i20SYS | Gasombouwset LPG-->NG GB182i20SYS | |
| | GB182i-20 Flüssigg.-Umbauset 3P | Kit de transfor de gaz NG-->LPG GB182i20 | Kit conversione gas NG-->LPG GB182i20SYS | Gasombouwset NG-->LPG GB182i20SYS | |
| | GB182i-14 Gasart-Umbauset Erdgas H G20 | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |
| | GB182i-14 Gasart-Umbauset Erdgas L G25 | KIT CONV.GAZ LPG-->NG | Kit conversione gas LPG-->NG | Gasombouwset LPG-->NG | |
| | GB182i-14 Flüssigg.-Umbauset 3P | KIT CONV. GAZ NG-->LPG | Kit conversione gas NG-->LPG | Gasombouwset NG-->LPG | |
| 9 | Baugruppe | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Montagegroep | |
| | Reinigungsbürste Zub.Nr.1157 | BROSSE DE NETT CORPS DE CHAUFFE N° 1157 | Spazzola pulizia scambiatore | Reinigingsborstel (nr 1157) | |
| | Fett HFT1V5 | Graisse HFT1V5 | Grasso HFT1V5 | Gas-watervet HFT1V5 50 gr. | |
| | Fett Unisilikon L641 | Graisse Unisilikon L641 | Grasso per O-Ring | Vet Unisilikon L641 | |
| | Dichtung 23,9x17,2x1,5 (10x) | Joint 23,9x17,2x1,5 (10x) | Guarnizione 23,9x17,2x1,5 (10x) | Pakking 23,9x17,2x1,5 (10x) | |
| | Dichtung 18,6x13,5x1,5 (10x) | Joint 18,6x13,5x1,5 (10x) | Guarnizione 18,6x13,5x1,5 (10x) | Pakking 18,6x13,5x1,5 (10x) | |
| | Wärmeleitpaste 20 ML everp | Pate Thermocond. 20 ML. | Pasta termoconduttrice 20 ML | Warmtegeleidingspasta 20 ML | |
| | O-Ringbox | Box de joint torique | Anello tenuta | O-ring box | |
| | Dichtungsbox | Sachet de joints | Set di guarnizioni | Set pakkingen | |
| | Dichtungsbox Kompakthydraulik | Sachet de joints | Set di guarnizioni | Set pakkingen | |

| Types of appliances Gerätetypen | Types de chaudières Tipo apparecchi | Toesteltypen | Remarks Bemerkungen Remarques Osservazioni Opmerkingen |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Appliance Gerät Chaudière Apparecchio Toestel | Ordering no. Bestell-Nr. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer | Country Land Pays Paese Land | |
| GB182i-14 H | 7 736 901 187 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 L | 7 736 901 188 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 W H | 7 736 901 089 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 W L | 7 736 901 184 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| GB182i-20 KD H | 7 736 901 190 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| GB182i-20 KDW H | 7 736 901 091 | Austria,Germany,Luxembourg | |
| | | | |
| GB182i-14 H V2 | 7 736 901 911 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 L V2 | 7 736 901 912 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 W H V2 | 7 736 901 913 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-14 W L V2 | 7 736 901 914 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-20 H | 7 736 901 153 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-20 W H | 7 736 901 157 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-24 H | 7 736 901 189 | Germany,Luxembourg | |
| GB182i-24 W H | 7 736 901 090 | Germany,Luxembourg | |
| | | | |
| GB182i-14 H | 7 736 901 323 | Switzerland | |
| GB182i-14 W H | 7 736 901 324 | Switzerland | |
| GB182i-24 H | 7 736 901 325 | Switzerland | |
| GB182i-24 W H | 7 736 901 326 | Switzerland | |

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany

Buderus